

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра русской и зарубежной литературы

Поэтика заглавий в прозе С. Д. Кржижановского

АВТОРЕФЕРАТ

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

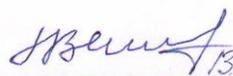
студентки 5 курса 511 группы

направления подготовки 45.03.01 — Филология

Института филологии и журналистики

Колосовой Натальи Сергеевны

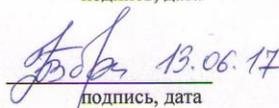
Научный руководитель
профессор, д.ф.н.
должность, уч. степень, уч. звание



подпись, дата

А. И. Ванюков
инициалы, фамилия

Зав. кафедрой
зав. кафедрой, к.ф.н., доцент
должность, уч. степень, уч. звание



подпись, дата

Ю.Н. Борисов
инициалы, фамилия

Саратов 2017

Судьба С. Кржижановского, как говорил А. А. Арго, «это один из самых странных и нелепых парадоксов»¹. С. Кржижановский, написавший огромное количество художественных произведений, отличающихся философской глубиной и выразительностью, будучи значительной фигурой в театральных кругах, в свое время стал автором только одной изданной книги «Поэтика заглавий». Его новеллы, очерки и статьи о литературе и театре публиковались в периодических изданиях, но основной объем созданного оставался без внимания со стороны издательств. Единственная опубликованная книга С. Кржижановского являлась на то время единственной литературоведческой работой подобной тематики. По сей день «Поэтика заглавий» остается актуальным материалом в изучении феномена заглавия.

Как пишет С. Кржижановский в «Поэтике заглавий», «книга и есть – развернутое до конца заглавие, заглавие же – стянутая до объема двух-трех слов книга»². Важность проработки заглавия книги во время её массового распространения обусловлена своей смысловой емкостью, так как «лишь мнемонически сделанное, крепко сработанное заглавие обеспечивает книге и ее смыслу некоторую сохранность»³. Книгу, заглавие которой крепко связано с ее смыслом, сложно интерпретировать на вольный лад.

Заглавие по Кржижановскому – это «ведущее книгу словосочетание, выдаваемое автором за главное книги. Заглавием книга (или вообще замкнутое литературное произведение) представлена и показана читателю в мале. Заглавие всегда кратко, так как ограничено титульным листом: титульный лист дает как бы микро-книгу, текст — макро-книгу»⁴. Интересен принцип озаглавливания, описываемый С. Кржижановским: «Заглавие

¹ Цит. по: Перельмутер, В. Прозёванный гений / В. Перельмутер // Кржижановский, С. Д. Сказки для вундеркиндов. М.: Советский писатель, 1991. С. 15.

² Кржижановский, С. Поэтика заглавий / С. Кржижановский. М.: Никитинские субботники, 1931. С. 3.

³ Там же. С. 6.

⁴ Кржижановский, С. Д. Заглавие // Литературная энциклопедия: Словарь литературных терминов. в 2-х т. Т.1 / под ред. Н. Бродского, А. Лаврецкого, Э. Лунина, В. Львова-Рогачевского, М. Рознова, В. Чехихина-Ветринского. М.; Л.: Л. Д. Френкель, 1925. Стб. 245.

поступает с словами книги, как книга с вещами и событиями, взятыми ею из пространства и времени: отбирает из многого, в котором *главное* и не главное, *судебное* и не судебное даны вместе, лишь немного, но необходимое»⁵.

Книга «Поэтика заглавий» является своеобразным методом, ключом к интерпретации заглавий и текстов самого С. Кржижановского.

Новеллы в книгах С. Кржижановского зачастую организованы не хронологически, а в соответствии с идеей, которая их в одной книге и под одним заглавием объединяет. Принцип организации новелл в книге согласно общей идее поясняется С. Кржижановским следующим образом: «Один автор – одно и заглавие: если история писателя обычно говорит не о смене тем, а об эволюции единой, многообразно проявленной темы, - то и хронологический перечень заглавий, принадлежащих одному перу, большей частью показывает, в сущности, единое заглавие, данное лишь в разных возрастах своей жизни. И разные заглавные строки из-под одного пера будут вести глаз, как поперечины лестницы, к завершающей формуле-заглавию, в знаках которого затиснуты вся стилистика и все мышление данного писателя»⁶.

Объект бакалаврской работы – книги новелл «Сказки для вундеркиндов» и «Чужая тема».

Предмет - заглавия новелл в книгах С. Кржижановского «Сказки для вундеркиндов» и «Чужая тема».

Цель работы - анализ заглавий книг новелл «Сказки для вундеркиндов» и «Чужая тема». Для достижения цели исследования необходимо решить следующие **задачи**:

- Определить проблематику заглавия в исследованиях С. Кржижановского и современных ученых;

⁵ Там же. Стб. 245.

⁶ Кржижановский, С. Поэтика заглавий / С. Кржижановский. М.: Никитинские субботники, 1931. С. 21.

- Проанализировать типы заглавий в книгах новелл «Сказки для вундеркиндов» и «Чужая тема»;
- Проследить авторские особенности озаглавливания и проблематику новелл в книгах «Сказки для вундеркиндов» и «Чужая тема».

Цели и задачи обусловили структуру работы. Она состоит из введения, одной главы, трех параграфов, заключения и списка использованных источников.

Во **введении** представлена творческая биография С. Кржижановского, которая берет свое начало в Киеве, с публикаций в литературных журналах. Уже в Киеве С. Кржижановский становится знаменит как лектор по психологии искусства, истории и теории театра, литературы, музыки. В 1922 году С. Кржижановский переезжает в Москву, где продолжает деятельность лектора, а так же погружается в театральную деятельность. В театре А. Таирова ставится и с успехом идет адаптированная пьеса Кржижановского «Человек, который был Четвергом (по схеме Честертона)».

С. Кржижановский пишет ряд статей для «Литературной энциклопедии». Также им создается цикл статей о Шекспире, Б. Шоу, которые с успехом публикуются в литературных и театральных журналах. Кроме того, С. Кржижановский участвует в создании фильмов: работает над сценарием к первому советскому мультипликационному фильму режиссера А. Птушко «Новый Гулливер». Фильм получил мировую известность, но как сценарист С. Кржижановский указан не был. Также С. Кржижановский не был указан как автор сценария к кинофильму «Праздник святого Йоргена» режиссера Я. Протазанова, хотя именно он, а не Протазанов им являлся⁷.

Несмотря на неудачи, сопровождающие попытки опубликовать художественные произведения, С. Кржижановский продолжает писать. Помимо новелл и повестей, он увлекается драматургией, пишет пьесы «Поп

⁷ См.: Русские писатели XX века: Биографический словарь / гл. ред. и сост. П. А. Николаев. М.: Большая Российская энциклопедия, 2000. С. 376.

и поручик», «Тот третий», Евгений Онегин», но ни одной поставить не удалось.

С 1941 год С. Кржижановский занимается преимущественно переводами. В декабре 1950 года, после инсульта и продолжительной болезни писатель умирает. С. Кржижановский похоронен в Москве, но точное место захоронения неизвестно.

В первом параграфе «**Заглавие как проблема**», рассматриваются научные работы, посвященные поэтике заглавия и заглавию как феномену. В том числе рассматривается книга С. Кржижановского «Поэтика заглавий», в которой писатель выделяет основные типы значений заглавий и типы взаимоотношений заглавия и текста. В «Поэтике заглавий» С. Кржижановский прослеживает историю развития заглавий: от пространных и подробных до максимально сжатых, свойственных новому времени, когда книга конкурирует с другими книгами, ей требуется емкое заглавие, способное привлечь читателя и в малом объеме текста вместить самое главное.

А. И. Ванюков выделяет типологические группы заглавий и высказывает мнение, что наиболее полное изучение поэтики заглавий возможно лишь в русле исторической поэтики, «обращающейся к системному анализу литературного процесса, жизни жанра, функции и структуре художественного произведения»⁸.

В современном литературоведении заглавие относят к рамочным компонентам текста, оно, наряду с авторским предисловием, посвящением, ремарками, эпиграфом, «придает произведению характер завершенности, усиливает его внутреннее единство»⁹. С развитием литературы заглавие, как и прочие элементы рамочного комплекса, меняется, из формального объяснения содержания трансформируясь в смыслообразующий компонент:

⁸ Ванюков, А. И. Русская советская повесть 20-х годов. Поэтика жанра. Изд. Саратов. ун-та, 1987. С. 15.

⁹ Ламзина, А. В. Рама // Введение в литературоведение: Учеб. пособие / Л. В. Чернец, В. Е. Хализев, А. Я. Эсалнек и др.; Под ред. Л. В. Чернец / А. В. Ламзина. М.: Высш. шк., 2004. С. 105.

«Подобно раме в живописи, рампе в театре, черному полю экрана в кино, рама литературного произведения является одним из основных условий создания художественной иллюзии»¹⁰.

Н. А. Веселова рассматривает проблематику заглавия как «предтекста». По её мнению феномен заглавия заключается в его двойственных отношениях с текстом, особым положением «между текстом и внеположенной ему действительностью. За счет этого свойства заглавия содержание текста усложняется, так как в него привносятся биографические факты, культурные явления прошлого и настоящего, книга через заглавие вступает в полилог с миром, в том числе с миром художественной литературы.

Во втором параграфе **«Книга новелл «Сказки для вундеркиндов» С. Кржижановского: типы и формы»** предпринимается попытка интерпретации заглавий и новелл, выявление типов заглавий и особенность их формы и структуры.

Типы заглавий:

- заглавие в одно слово, задача которого «вмале» выразить идею новеллы. К этой группе можно отнести заглавия *«Чуть-чуть» (1921)*, *«Катастрофа»*, *«Четки» (1921)*, *«Поэтому»*, *«Итанесиэс»*, *«Некто» (1921)*, *«Мухослон»(1920)*; В нейтральном заглавии новеллы *«Четки»* уместен сложный процесс трансформации видения героя, при котором четки становятся вселенной в мире обратной перспективы.

- парадоксальные заглавия - это сложные заглавия, форма которых зачастую необычна. К ним можно отнести заглавия *«Сбежавшие пальцы»*, *«Проигранный игрок»*, *«Прикованный Прометеем»*. Для них характерна усложненная грамматическая структура, которая является отражением сюжета;

¹⁰ Там же. С. 103.

- заглавия-персонажи древнегреческих мифов, к которым относятся «Квадрат Пегаса», «Грайи», «Прикованный Прометей»;

- Заглавия-оппозиции, для которых характерно противопоставление двух объектов. Заглавие-оппозиция в художественном тексте характеризует противостояние двух идей. К ним можно отнести заглавия «Якоби и «Якобы», «Спиноза и паук», «Кунц и Шиллер», «Старик и море».

Для книги «Сказки для вундеркиндов» характерна проблематика, имеющая место в большинстве новелл. Так, можно с уверенностью сказать, что мысль И. Канта «Звездное небо надо мной – моральный закон во мне», лежит в основе многих новелл сборника, косвенно, как в новелле «Квадрат Пегаса», или буквально, как в «Жизнеописании одной мысли». Так же характерно разворачивание в новеллах концепта «человек с портфелем» и его противостояние с концептом «поэт».

Во втором параграфе «**Книга новелл «Чужая тема»: темы и смыслы заглавий**» рассматривается цепь заглавий, связанных друг с другом общей «темой» или смыслом.

Книга новелл «Чужая тема», как отмечает В. В. Горошников, «становится единым циклом фактически при помощи одного приема: композиция книги определена логикой «разворачивания», экспликации семантики, заложенной в ключевых концептах. Именно семантическое единство книги новелл, констатируемое общей концептосферой, обеспечивает композиционную завершенность «Чужой темы»¹¹. Герои книги новелл имеют общие черты и в основном это «выключенность» из мира и пребывание в реальности индивидуальной: герой Савл Влоб исключен из общественной жизни, несмотря на то, что имеет яркий талант, герой новеллы «Разговор двух разговоров» исключен из диалога с представителем «мнения большинства». В новелле «В зрачке» герой забыт любимой, и исключен из ее

¹¹ Горошников, В. В. Экзистенциальная проблематика прозы Сигизмунда Кржижановского Дис. ... канд. филол. наук : 10.01.01. – М.: РГБ, 2006. [Электронный ресурс] : [сайт] URL: <http://rsl.ru/diss/06/0057\060057035.pdf>

«зрачка». Герой новеллы «Швы», как и Савл Влоб, маргинал, «полуиздохший нищий», проваливается в «шов» непреодолимого различия между миром других и собой. Квантин, двигаясь по «боковой ветке», отклоняется от общего пути следования, от общего курса мышления, как и остальные герои книги новелл «Чужая тема».

Близким по семантике заглавию к новелле «Швы» является новелла «Собиратель щелей», где героем становится тот, кто усматривает раскол не только между «я» и «я» другого, но в вещах и в восприятии времени и действия.

В заключении подводятся итоги проведенного исследования.

Манера озаглавливания С. Кржижановского, автора «Поэтики заглавий», абсолютно соответствует выведенному им, главному принципу – заглавие – это *главное* книги.

Заглавия книг новелл «Сказки для вундеркиндов» и «Чужая тема» содержат концепты, которые разворачиваются в текстах художественных произведений, что позволяет сделать вывод о соответствии «темы» и заглавия, которое С. Кржижановский считает основным в методе озаглавливания. Минимальный объем текста заглавия ведет читателя к пониманию его основной идеи. У С. Кржижановского это не только минимальный объем, но зачастую и не значащая в оторванности от контекста смысловая единица: заглавие «Поэтому» не дает представления о содержании, как и заглавия «Якоби и «Якобы» или «Чуть-чуть», но между тем, слова, вынесенные в заглавия, в художественном произведении становятся значимыми и ведут читателя к пониманию не только конкретных произведений, но и художественного мира автора.

Парадоксальность заглавий типична для С. Кржижановского и отражает структурную и концептуальную сложность произведения, интерпретация которого неразрывно связана с анализом заглавия, «слова на

обложке не могут не общаться с словами, спрятанными под обложку»¹². Но «слова на обложке» общаются не только с текстом, который озаглавливают, но и друг с другом, обнаруживая нечто общее, тему или структуру. Так заглавия книги «Сказки для вундеркиндов» «Квадрат Пегаса», «Грайи», «Прикованный Прометеем» имеют общую отсылку к древнегреческой мифологии. Заглавия в одно слово «Поэтому», «Четки», «Катастрофа», подобно увеличительному стеклу ведут внимание читателя к главному, помогая не запутаться в философичной сложности и неоднозначности

¹² Кржижановский, С. Поэтика заглавий / С. Кржижановский. М.: Никитинские субботники, 1931. С. 3.

текстов новелл. Структурно сложные заглавия, такие как «Проигранный игрок», «Прикованный Прометеем», в своей грамматике содержат ключ к интерпретации художественного произведения.

Новеллы в книге «Чужая тема» объединены темой отчужденности от мира. «Швы», «Собиратель щелей» повествуют о *расщепленности на двое*, что отражено в заглавиях, «Чужая тема» - о *чужой* идее, становящейся своей, «Боковая ветка» - об *отклонении* от главного пути. Особый статус у заглавия новеллы «В зрачке» - помимо места, о котором идет большая часть повествования, заглавие приобретает второе значение. Новелла «В зрачке» у читателя *в зрачке*, и со строк художественного произведения С. Кржижановский говорит, что знает об этом. Так литература осуществляет невозможную встречу писателя и читателя сквозь время и пространство.

Подводя итог проделанной работы, можно сделать вывод, что заглавия новелл С. Кржижановского представляют собой особый материал для изучения, поскольку метод озаглавливания хорошо изучен автором и является не случайным и интуитивным, а продуманным элементом художественного произведения, направляющим читателя в определенное русло интерпретации. Новеллы С. Кржижановского «украшены повязкой на лбу, спасающей от беспамятства», благодаря которой мы, через многие десятки лет, находим «слепок» с *его* времени, и, сравнивая со своим, находим общее в разобщенности. «Мир» и «творческая личность» находятся в оппозиции по отношению друг к другу, поскольку «живая» мысль никогда не идет по проторенному пути. «Творцы миров» во все времена так или иначе отчуждены от общей колеи и прокладывают *свой* путь, отказаться от сложностей которого не позволяет честность и память о *долге солнцу*.